



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/42/PV.49
2 November 1987

RUSSIAN

Сорок вторая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 49-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во вторник, 27 октября 1987 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ЭНГО (Камерун)
(заместитель Председателя)

позднее: г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая
Республика)
(Председатель)

- Критическое экономическое положение в Африке: Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 года [21] (продолжение):
 - а) доклады Генерального секретаря
 - б) проект резолюции
- Программа работы
- Утверждение повестки дня и организация работы [8] (продолжение)

Просьба о включении нового пункта, представленная Советом Безопасности (A/42/242)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя г-н Энго (Камерун), Заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 21 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

КРИТИЧЕСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В АФРИКЕ: ПРОГРАММА ДЕЙСТВИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОДЪЕМА И РАЗВИТИЯ АФРИКИ НА 1986-1990 ГОДЫ

- а) Доклады Генерального секретаря (A/42/560 и Corr.1, A/42/674)
- б) Проект резолюции (A/42/L.11)

Сэр Криспин ТИККЕЛЛ (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Мы должны все стремиться к тому дню, когда этот пункт более не будет стоять в повестке дня Генеральной Ассамблеи. Поскольку все государства-члены глубоко сознают, но не более чем мы, сложность и масштаб проблем, которые стоят перед Африкой. Мы выслушали красноречивые выступления по этому вопросу в прениях вчера. Мой датский коллега, выступая в качестве Председателя Европейского сообщества, высказал нашу тревогу и рассказал о наших действиях. Сегодня я хотел бы высказать некоторые соображения моего правительства, которые для меня тем более близки, поскольку имеют личный оттенок.

Моя страна давно связана с Африкой. На моей прошлой работе, когда я был постоянным секретарем министерства, которое отвечало за британские программы помощи зарубежным странам, я имел возможность посещать многие африканские страны, беседовать с уважаемыми африканцами - от руководителей в столицах до людей, участвующих в осуществлении конкретных проектов и программ, - и самому видеть проблемы, существующие на местах. Эти проблемы очень сложны: они связаны с природными ресурсами и стихийными бедствиями, особой уязвимостью многих африканских почв в отношении изменений окружающей среды; они связаны с увеличением и распределением населения и, об этом не следует забывать, домашних животных; они связаны с экономической политикой отдельных правительств, гражданской войной и нестабильностью, которая создается другими политическими беспорядками; и они связаны с состоянием мировой экономики, спросом на африканские товары во времена быстрых технологических изменений и местом Африки в международной системе. Человек, который видел это своими глазами и читал доклад Генерального секретаря, должен знать, что Африка действительно переживает кризис.

(Сэр Криспин Тиккелл, Соединенное
Королевство)

Конечно, со времени прошлогодней специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая, по нашему мнению, является одной из наиболее ценных в истории Организации Объединенных Наций, был достигнут определенный прогресс. Из доклада Генерального секретаря, который мы должны высоко оценить, определенно явствует, что многие африканские правительства не только вступили в схватку с экономической реальностью и попытались соответствующим образом скоординировать свою политику, но также и основывали эту политику на главном предложении, которому эта Ассамблея часто уделяет все свое внимание, заключающемся в том, что лучшей формой помощи является самопомощь и что лучшая помощь извне – эта та помощь, которая помогает народам помогать самим себе.

Нынешний кризис сильно затянулся. В целом он длится уже много лет, и еще много лет пройдет, прежде чем мы дождемся его окончания. Всего год спустя после принятия Программы действий Организации Объединенных Наций еще слишком рано делать определенные выводы о ходе ее выполнения. Свой обзор мы произведем в будущем году, и это будет как раз время для более близкого рассмотрения. Никакой общий анализ, подобный тому, который мы видим в докладе Генерального секретаря, не мог бы дать детализированной и неизбежно разнообразной картины перемен, которые начались в Африке, а также международного отклика на крик Африки о помощи. Сегодня нашей целью является укрепление консенсуса, достигнутого в прошлом году, и обеспечение того, чтобы все заинтересованные стороны работали совместно на основе общего взаимопонимания и приверженности делу.

Я перехожу конкретно к британскому подходу. Он имеет многосторонние и двусторонние аспекты.

Что касается многостороннего аспекта, мы полностью поддерживаем мысль о необходимости увеличения притока ресурсов. Это логически вытекает из переноса акцентов в британской программе помощи. В течение последних пяти лет мы предоставили Африке 4 млрд. долл. США, и только в 1986 году – около 880 млн. долл. США. Наша деятельность в рамках международных финансовых институтов включает поддержку значительных обязательств по взаимному финансированию Специального отдела Всемирного банка для Африки, заключающихся в выделении 840 млн. долл. США для восьмого пополнения фонда Международной ассоциации развития,

(Сэр Криспин Тиккелл, Соединенное
Королевство)

полную поддержку увеличения фонда Всемирного Банка и Банка африканского развития, а также поддержку предложения об устроении фонда Международного валютного фонда (МВФ) для структурной перестройки, чьи сфера деятельности и значение были вчера хорошо объяснены во Втором комитете управляющим директором МВФ.

Мы также предприняли собственную многостороннюю инициативу. Существует весьма узкая перспектива для того, чтобы беднейшие и наиболее тяжело обремененные долгами страны, расположенные к югу от Сахары, могли выплатить проценты по всем своим официальным задолженностям в обозримом будущем. В апреле нынешнего года министр финансов Великобритании предложил оказать исключительную помощь таким странам при осуществлении политики, направленной на то, чтобы подвести под их экономику прочный фундамент. Его план состоит из трех пунктов: превращение тех займов в целях помощи, с которыми это еще не сделано, в безвозмездные; продление сроков выплат и периодов отсрочек других официальных займов; понижение процентных ставок ниже рыночных на эти предоставляемые на основе пересмотренных сроков официальные займы. С тех пор это предложение обсуждалось на встрече на высшем уровне в Венеции, в Парижском клубе, на недавней конференции министров финансов стран Содружества и на ежегодных заседаниях МВФ и Всемирного банка. Хотя мы еще и не убедили всех наших партнеров в необходимости снижения процентных ставок, можно рассчитывать, что мы будем упорно продолжать наши усилия в этом направлении. Насколько нам известно, никакие новые меры не будут предприниматься ценой существующих программ помощи.

Наша двусторонняя помощь строится на тех же реалистических принципах. Часть ее относится к работе международных финансовых институтов и советам, которые они дают правительствам. Народ иногда клеймит такую помощь обусловленной. Это слово-пугало. Оно, конечно, не из самых приятных. Главным образом оно означает уверенность в том, что деньги расходуются по назначению. Это в интересах прежде всего самой Африки. И в наших тоже. Мы не хотели бы предоставлять деньги в качестве помощи для поддержки программ, которые не действуют, или политики, которую мы отвергаем у себя дома.

В этом духе мы вкладываем деньги туда, где наши умы и сердца уверены, что они идут по назначению. Таким образом в течение менее одного года мы предоставили одной только Танзании 80 млн. долл. США, основную часть из которых в качестве помощи для урегулирования платежного баланса. Подобная же существенная помощь была

(Сэр Криспин Тиккелл, Соединенное
Королевство)

оказана Гане, Гамбии, Малави, Сомали и Мозамбику. Будет она оказываться и другим. За период чуть более года наши обязательства в этом отношении выросли почти вчетверо – до 180 млн. долл. США. Все это в дополнение к поддержке долгосрочных капитальных программ.

Говоря особо о Программе действий Организации Объединенных Наций и индивидуальных программах, вытекающих из нее, мне кажется, что существует два важных принципа, с которыми все могут согласиться: нам необходимо создать основу для постоянного долгосрочного экономического роста, и мы должны осознать особые характеристики, возможности, нужды и способности каждой отдельной страны для того, чтобы сделать этот рост возможным.

Не может быть ничего более важного, чем сельское хозяйство. В голодный 1984 год 140 из 530 миллионов общего населения Африки целиком кормились зерном, поставленным из-за границы. Африканские правительства совершенно справедливо нашли такое положение невыносимым и поставили главное ударение на будущем сельского хозяйства. Мы откликнулись на это. Конкретная помощь Великобритании сельскохозяйственным программам вбирает в себя третью часть всей нашей двусторонней помощи Африке, и она будет увеличена там, где это необходимо. Подобным же образом – и об этом нельзя не упомянуть – мы стремимся расширить возможности Африки в проведении сельскохозяйственных исследований на местах. Наш Институт разработки заморских естественных ресурсов является пионером в исследовании таких вопросов, как борьба с вредителями и генетика растений, и мы обеспечим постоянный обмен между Институтом и африканскими исследовательскими органами.

Продовольственная помощь, конечно, необходима при оказании помощи по борьбе с голодом. Однако наша политика разработана таким образом, чтобы избежать подрыва местного производства и местных рынков. В более широком смысле, мы стремимся улучшить систему сельскохозяйственной торговли как внутренней, так и внешней, что делает производство более соответствующим спросу на рынке на основе сравнительного преимущества. Это идет непосредственно на пользу африканских экспортеров сельскохозяйственных товаров. В прошлом мы помогали переводить излишки из одной части Африки – насколько я помню, мы делали это в отношении Зимбабве – в другие, такие как Эфиопия, с тем чтобы оказать помощь справиться там с дефицитом, и в

(Сэр Криспин Тиккелл, Соединенное
Королевство)

Будущем мы будем продолжать делать то же самое. Мы также стремимся расширить диверсификацию производства и улучшить обработку сельскохозяйственного сырья и его торговый оборот.

Другой важной сферой являются коммуникации, без которых рынки функционировать не могут. Этот аспект также занимает одно из важнейших мест в нашей программе. Лишь месяц назад мы объявили о безвозмездном предоставлении 16 млн. долл. США кампании кенийских железных дорог для осуществления программы модернизации, связанной с совместным финансированием Всемирным банком. Как хорошо известно Ассамблее, в нашей помощи Конференции по координации развития юга Африки (САДКК) мы уделяем большое внимание транспорту для того, чтобы дать возможность заинтересованным странам сократить их зависимость от торговых линий, пролегающих через Южную Африку. Мы принимаем участие в работе на всех четырех основных путях к Индийскому океану, особенно в восстановлении Линии Лимпопо от Чиквалакуала до Мануту.

Нет необходимости перечислять весь длинный список другой нашей деятельности. Но среди нее я упомяну укрепление инфраструктуры и поощрение развития промышленности. Существенную помощь мы оказываем в области здравоохранения, где мы решили сконцентрироваться на оказании первой медицинской помощи, с тем чтобы ею могли пользоваться как можно большее число людей, и таким образом, которая была бы наиболее подходящей в местных условиях. И во всем этом мы фокусируем свое внимание на самом важном из всех ресурсов — людях; отсюда жизненно важная просветительская работа на местах, предоставление технической помощи и возможностей африканцам приезжать в целях обучения в Великобританию. В 1986 году около 6 тысяч африканцев, финансируемых за счет выделяемых на помощь средств, и почти 3 тысячи из которых работают в промышленном проектировании, просвещении и сельском хозяйстве, были гостями Великобритании.

(Сэр Криспин Тиккелл, Соединенное
Королевство)

Прежде чем закончить свое выступление я хотел бы сказать несколько слов о том, какие обязательства, по нашему мнению, страны-доноры должны на себя принять.

Мы считаем, что первое такое обязательство заключается в том, чтобы в большей мере содействовать созданию надлежащих внешних условий. Это предполагает сохранение прежних и создание новых рынков для сбыта экспортной продукции из африканских стран, отказ по мере возможности от местного производства промышленных или сырьевых товаров, которые могут быть произведены на более выгодных условиях в других странах, а также оказание в необходимых случаях помощи в вопросах контроля и регулирования задолженности. Это также предполагает внесение изменений в существующие модели развития мирового сельскохозяйственного производства. Мы в полной мере признаем необходимость сократить в промышленных странах стимулирование сельского хозяйства, которое привело к чрезмерному производству продовольствия на неконкурентной основе, а также необходимость в других странах создавать дополнительные стимулы, направленные на увеличение их сельскохозяйственного производства.

Второе такое обязательство состоит в том, чтобы способствовать лучшей координации предоставляемой помощи – этот момент подчеркивался в докладе Генерального секретаря (A/42/560 и Corr.1), – имея в виду общие экономические интересы африканских стран. Это требует эффективного сосредоточения усилий на главных направлениях, отказа от создания гигантских проектов, "белых слонов" или храмов в пустыне, которые могут привести к переносам в решении приоритетных экономических задач.

Третье обязательство состоит в том, чтобы предоставлять широкую, но дифференцированную помощь международным финансовым учреждениям, поскольку они делают упор на приспособлении к экономической реальности, рассматриваемой в таком временном плане, который принесет пользу и нам, и нашим детям, и нашим внукам.

Высшая цель состоит в том, чтобы те, кто в трудный, кризисный час получает помощь, помогали бы себе и сами и развивали общество в своих странах так, как они считают это нужным. Не существует плана экономического, политического или культурного развития, применимого ко всем странам. Однако должно существовать и

(Сэр Криспин Тиккелл, Соединенное
Королевство)

существует партнерство народов и правительств в их борьбе за преодоление кризисного положения в Африке, и правительство нашей страны будет и впредь этому активно способствовать.

Г-н ЛАУТЕНШЛАГЕР (Федеративная Республика Германии) (говорит по-английски):
Постоянный представитель Дании уже изложил соображения и предложения 12 государств - членов Европейского сообщества по важному вопросу, который находится сейчас на обсуждении. Правительство Федеративной Республики Германии полностью разделяет позиции, изложенные в этом заявлении. Ввиду критической важности вопроса, находящегося на рассмотрении данного форума, позвольте мне также высказать несколько замечаний от имени правительства нашей страны.

Африканский континент сталкивается с особенно трудными экономическими и социальными проблемами, имеющими последствия, выходящие далеко за пределы экономической и социальной областей. Я думаю, что мы единодушно придерживаемся мнения, что это положение требует принятия соответствующих мер, в основе которых должна лежать неизменная международная солидарность и совместность предпринимаемых усилий.

Мы не должны недооценивать тех трудностей, которые стоят на нашем пути. Однако мы не должны недооценивать и достигнутого. Позвольте мне просто сослаться на несколько примеров. В середине 80-х годов совместными усилиями нам удалось преодолеть острую проблему голода во многих африканских странах. Большинство африканских государств предпринимают меры по осуществлению перестройки и проведению реформ в экономике своих стран. Таким образом, они добились улучшения самого фундамента, самой основы для экономического развития и роста. В 1985 и 1986 годах африканские страны, расположенные к югу от Сахары, добились увеличения своего валового национального продукта в среднем на 3,5 процента. Для того чтобы обеспечить дальнейшее повышение среднего уровня жизни в этих странах, мы должны по-прежнему прилагать с необходимой интенсивностью свои совместные усилия, направленные на преодоление нынешних трудностей, а именно: усилия экономического характера, осуществляемые на национальной основе, и усилия по предоставлению

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

внешней помощи. Конечно, диспропорции, которые возникли не вдруг, не вдруг и исчезнут; и мы приветствуем усилия африканских государств по сокращению дефицитов их балансов товаров и услуг, а также по улучшению их торговых балансов.

Однако, несмотря на эти изменения, остаются многочисленные причины для сохранения серьезной обеспокоенности. Мы, в частности, понимаем всю остроту проблем задолженности многих африканских стран, и мы в полной мере отдаем себе отчет в том, что мы должны по-прежнему оказывать африканским странам помощь в их попытках преодолеть нынешнее состояние задолженности. Очень вероятно, что в 1987 году приток заемного иностранного капитала в страны Африки превысит объемы средств, предоставляемых на безвозмездной основе. Эту тенденцию необходимо обратить вспять. Мы приветствуем принятые африканскими государствами меры по содействию производственному помещению иностранными и местными предпринимателями как ввозимых, так и отечественных капиталов. Мы считаем, что экономика многих африканских стран нуждается в диверсификации источников национальных поступлений за счет введения в оборот в соответствии с внутренним и внешним спросом новых разновидностей продовольственных культур, а также за счет обработки имеющегося сырья. Решающий вклад в осуществление таких усилий внесет внедрение новых технологий и постоянное повышение квалификации, а также специализация местных трудовых ресурсов.

В плане помощи, оказываемой нашей страной на двусторонней основе, африканский континент занимает приоритетное место: правительство нашей страны ежегодно выделяет странам этого континента 2,8 миллиарда марок ФРГ. Это почти половина всей суммы нашей помощи, предоставляемой на двусторонней основе. На Африку приходится более двух пятых от общего числа стипендий, предоставляемых нами в целях приема у себя стажеров, поскольку мы считаем, что развитие людских ресурсов имеет для прогресса в любой развивающейся стране решающее значение. Чтобы увеличить объемы средств, предоставляемых нами странам Африки, мы намерены в следующем году реинвестировать 100 млн. марок ФРГ, которые поступят в результате погашения ранее предоставленных кредитов в рамках оказания официальной помощи в целях развития, в программы развития стран Африки. Кроме того, в своем сотрудничестве со странами

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

Африки мы сдвигаем акцент в направлении более активного участия в финансировании программ, особенно в сельскохозяйственном секторе экономики и в рамках программ структурной перестройки.

Федеративная Республика Германии на дифференцированной основе в рамках официальной помощи в целях развития предоставила 20 наименее развитым африканским странам средства для погашения задолженности в сумме приблизительно 2,8 млрд. марок ФРГ. Мы поддержали решение "Парижского клуба" о предоставлении на переговорах относительно пересмотра условий погашения задолженности стран, наиболее обремененных в этом отношении, с низким уровнем доходов на душу населения и предпринимающих значительные усилия по осуществлению мероприятий по корректировке, значительно более длительных сроков льготного периода и сроков погашения кредитов.

Несмотря на замечательные успехи, достигнутые за последние два года в производстве продовольственной продукции, и даже несмотря на то, что в некоторых странах появились продовольственные излишки, голод и недоедание еще не исчезли с лица африканского континента. Поэтому нам придется продолжать оказывать продовольственную помощь ряду стран. Помимо нашего участия в предоставлении продовольственной помощи в рамках программы Европейского сообщества, только в 1986 году в тесном сотрудничестве с африканскими правительствами, международными учреждениями и неправительственными организациями мы предоставили странам Африки 100 000 метрических тонн продовольствия, стоимость которого превышает 185 млн. марок ФРГ.

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

Было бы большим достижением, если бы эти суммы могли быть в скором будущем вложены в производство продовольствия в Африке и в обеспечение продовольственной безопасности.

Внезапные стихийные бедствия время от времени поражают Африку. Мое правительство и многочисленные добровольные организации при непосредственной поддержке населения Федеративной Республики Германии очень скоро откликаются на такие бедствия. В последние годы только федеральное правительство выделяло более 20 млн. марок ежегодно на оказание гуманитарной помощи африканским беженцам и жертвам засухи, голода и эпидемий, с тем чтобы спасти жизни и помочь пострадавшим людям вновь встать на ноги. В соответствии с просьбами эта лишенная бюрократизма, непосредственная и эффективная программа действий продолжается.

После тринадцатой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи правительство Федеративной Республики Германии внесло свой вклад в расширяющиеся усилия международного сообщества по урегулированию проблем Африки.

Мы внесли свой вклад в капитал Африканского банка развития, который был увеличен на 200 процентов, а также в те 12 млрд. долл. США, которые потребовались для восполнения средств Международной ассоциации развития (МАР). Существенная часть этих средств будет предоставлена странам, расположенным к югу от Сахары, будет также увеличена доля кредитов, предоставляемых в зависимости от проводимой политики.

Мы внесли вклад в специальный фонд Всемирного банка для стран к югу от Сахары в сумме 300 млн. марок. Мы выплатили более четверти общей суммы в 8,5 млрд. экю (Европейской валютной единицы), предоставленных в соответствии с Соглашением, достигнутым в Ломе между Европейским сообществом и африканскими и тихоокеанскими странами, а также странами Карибского бассейна. В рамках этого партнерства мы поддерживаем расширение системы стабилизации экспортных поступлений и мероприятия по подъему горнодобывающей промышленности.

Мы решительно поддерживаем работу, которая проводится в Международном валютном фонде (МВФ) по существенному увеличению средств, выделяемых на структурные перестройки, с тем чтобы Фонд смог оказывать помощь своим беднейшим странам-членам более эффективным образом в деле осуществления политики далеко идущих структурных и макроэкономических реформ.

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

Помощь на цели развития сама по себе не может привести к результатам, которых мы все ожидаем. Для всех развивающихся стран торговля – в среднесрочном и долгосрочном плане – имеет еще большее значение, нежели помощь в деле обеспечения роста и развития. Поэтому мы должны сдерживать и обращать вспять протекционизм. В области либерализации торговли промышленно развитые страны несут огромную ответственность. Если ведущие торговые страны будут выполнять свои обязательства, то это поможет африканским странам принимать более активное участие в многосторонней открытой торговой системе.

Федеративная Республика Германии в 1986 году импортировала товаров на сумму в 6,3 млрд. долл. США из африканских развивающихся стран, в то время как экспорт в эти страны составил 5,5 млрд. долл. США. Таким образом мы создали торговый дефицит с Африкой в целом и с африканскими странами, не экспортирующими нефть, в частности. Сохраняющийся торговый дефицит с Африкой говорит о том, что наш рынок открыт.

В этом году мы ожидаем также положительное торговое сальдо в пользу наших африканских партнеров в торговле между Африкой и Федеративной Республикой Германии. Мы считаем, что это также будет являться вкладом в укрепление торгового баланса африканских стран. Позвольте мне также упомянуть о том, что туризм из моей страны является важным источником поступлений для некоторых африканских стран.

Позвольте мне закончить свое выступление на оптимистической ноте. Африка – континент, богатый ресурсами и способный обеспечивать стабильное развитие. Несмотря на существенные экономические проблемы, с которыми сталкивается Африканский континент в настоящее время, мы верим в возможность восстановления Африки. Мы не должны поддаваться пессимизму и отчаянию. Подобные настроения играли бы негативную роль, парализовали бы наше стремление делать капиталовложения и обеспечивать развитие. Мы не можем позволить, чтобы это произошло. Учитывая стремление африканских стран осуществить реформу и перестройку, международное сообщество, активным членом которого является моя страна, будет продолжать и активизировать свои усилия для оказания Африке необходимой помощи.

В качестве вклада в хорошо подготовленный и глубокий анализ осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке мое правительство готово организовать встречу

(Г-н Лаутеншлагер, Федеративная
Республика Германии)

заинтересованных африканских стран и сообщества доноров в соответствующее время в 1988 году. На этой встрече внимание можно было бы обратить на вопросы, имеющие особое значение для позитивного результата процесса анализа.

Г-н ХИАЛ ШАХ (Пакистан) (говорит по-английски): Весьма уместно, что пункт 21 повестки дня под названием "Критическое экономическое положение в Африке: Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы" обсуждается на пленарном заседании. Это правильно отражает значение, которое международное сообщество придает сложным экономическим условиям наших африканских братьев. Пакистан связывает с Африкой давние традиции дружбы, которые мы глубоко ценим и уважаем.

На нашем рассмотрении находится доклад Генерального секретаря о критическом экономическом положении в Африке (A/42/560 и Corr.1). Мы благодарны Генеральному секретарю за столь подробный и всеобъемлющий анализ прогресса, достигнутого в деле осуществления Программы действий. Мы внимательно изучили этот доклад, испытав при этом смешанные чувства. В докладе содержится ряд элементов, которые вызывают у нас чувство надежды и уверенности, но в то же самое время положение вызывает у нас серьезное беспокойство.

Давайте рассмотрим сначала позитивные аспекты.

В соответствии с резолюцией 40/40 от 22 декабря 1985 года были созданы всесторонние рамки для среднесрочного и долгосрочного восстановления и развития африканских стран с целью содействия организации ориентированных на действия и конкретных мер. Эта резолюция продолжает являться четкими руководящими принципами действий международного сообщества в том, что касается его отклика на положение, сложившееся в Африке.

(Г-н Хиал Шах, Пакистан)

Она также предусматривает конкретные рамки для новых партнерских отношений между Африкой и международным сообществом, основанных на совместной ответственности. В докладе Генерального секретаря говорится, что Программа действий Организации Объединенных Наций

"действительно вводит абсолютно новое в истории международного экономического сотрудничества понятие совместной ответственности". (A/42/560 и Corr.1, пункт 6)

Страны Африки не теряли времени, претворяя свою приверженность Программе действий в подлинно ощутимую политику. Большинство стран начали осуществлять всеобъемлющий пакет реформ для обеспечения подъема и роста своей экономики. Были пересмотрены приоритеты, началось осуществление мер структурной перестройки, были мобилизованы внутренние ресурсы и был осуществлен целый ряд мер для улучшения эффективности экономики. Соответственно, правительства африканских стран уделяли первостепенное внимание вопросам продовольствия и сельскохозяйственного производства. Была введена система стимулов цен, улучшены каналы распределения и сократились сельскохозяйственные субсидии. На среднесрочной основе они повысили уровень капиталовложений в сельское хозяйство, укрепили институты по кредитованию сельского хозяйства и начали осуществлять механизацию сельского хозяйства. Кроме того, был предпринят целый ряд мер для улучшения сельскохозяйственного производства и повышения его эффективности.

Эти меры свидетельствуют о приверженности Африки Программе действий. Они приносят с собой многочисленные жертвы и опасности. Народ Африки смело и самоотверженно пошел на эти жертвы.

Однако ответ международного сообщества не оправдал возлагавшиеся надежды. Согласно докладу Генерального секретаря, внешние финансовые поступления для обеспечения подъема Африки оценивались в 9,1 млрд. долл. США в год. С другой стороны, потребности в средствах для выплаты процентов по долгам оценивались в 14,6 млрд. долл. США, таким образом, средняя потребность во внешних капиталовложениях составляет приблизительно 24 млрд. долл. США, исходя из уровня цен 1985 года. В 1986 году общий чистый приток ресурсов в африканские страны составил 18 млрд. долл. США, что говорит о значительной нехватке уровня ресурсов, необходимых для подъема африканской экономики. Самой тревожной характеристикой сложившегося положения является то, что Африка стала чистым экспортером капитала

(Г-н Хиал Шах, Пакистан)

в Международный валютный фонд (МВФ). В период между 1986 годом и февралем 1987 года африканские страны на чистой основе перевели в Фонд в три с половиной раза больше денег, чем они получили от Фонда в 1985 году. В 1986 году чистый отток капитала в МВФ превысил 960 млн. долл. США. Это тревожная ситуация, которую необходимо исправить незамедлительно.

Бремя задолженности африканских стран не проявляет признаков ослабления. Недавние меры, направленные на облегчение бремени задолженности, неадекватны, поскольку они носят временный характер и обходят основополагающие аспекты проблемы задолженности. Существует настоятельная необходимость разработать согласованный подход для преодоления кризиса задолженности африканских стран в контексте подъема и развития. Поэтому мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря о том, что следует осуществить на практике многосторонний пакет мер, включая меры по ослаблению бремени задолженности, а также увеличению притока ресурсов. Необходимо уделить серьезное внимание тому, что без осуществления такого пакета мер социально-экономическое положение в Африке будет еще худшим, чем оно было до принятия Программы действий.

Моя делегация хотела бы призвать международное сообщество, особенно развитые страны, предпринять конкретные меры поддержки и помощи для подкрепления искренних усилий африканских правительств, нацеленных на то, чтобы направить их экономику по пути устойчивого подъема и развития.

Несмотря на наши ограниченные ресурсы, Пакистан оказывает всю возможную поддержку братским африканским странам. В 1985 году Пакистан предоставил ряду африканских стран, пострадавших от засухи, 18 000 тонн риса. В 1986 году Пакистан поставил значительное количество одежды, одеял, медикаментов, а также 1000 тонн риса. В 1987 году мы по-прежнему оказываем поддержку африканским странам, используя различные формы помощи и сотрудничества. Мы также осуществляем активные программы помощи, согласно которым африканским гражданам предоставляется возможность получить подготовку в ряде областей. Сотни африканских студентов получают образование в наших институтах с помощью различных планов предоставления стипендий. Действует также либеральная программа кредитования для импорта текстильных товаров, механизмов и оборудования из Пакистана в африканские страны.

(Г-н Хиал Шах, Пакистан)

В августе этого года наша общая программа технической помощи была укреплена и расширена введением новой пятигодичной программы оказания технической помощи африканским странам. Программа включает в себя следующие положения: предоставление 650 стипендий для подготовки кадров в банковском деле, в области железных дорог, авиалиний, администрации и политехнических курсов; предоставление 100 стипендий в соответствии с программой культурных обменов в области сельского хозяйства, ветеринарных услуг, руководства промышленностью и торговлей; предоставление 125 стипендий для подготовки специалистов в области медицины, фармацевтики и инженерного дела; предоставление 50 стипендий для осуществления специализированной подготовки на высоком уровне в области водных ресурсов, мелкомасштабной ирригации, сельскохозяйственных исследований и изучения, развития крупного рогатого скота и сельскохозяйственных кредитов; создание группы из 50 пакистанских специалистов в области сельского хозяйства и ирригации для направления их в африканские страны, с тем чтобы оказать помощь в повышении производительности сельского хозяйства и увеличении количества продовольствия. Мы призываем наших африканских братьев максимально воспользоваться нашим скромным предложением.

Мы убеждены, что народ Африки, верный своим благородным традициям, сможет преодолеть нынешний кризис и восстановит нашу веру в то, что этот великий континент, который населяют самоотверженные и талантливые люди, действительно является континентом будущего. Народ Африки не одинок в своей борьбе за подъем и развитие. Мы будем на его стороне на этом долгом пути, который лежит перед ним.

Г-н АБУЛКАСАН (Кувейт) (говорит по-арабски): Более года назад Генеральная Ассамблея на своей специальной сессии обсуждала критическое экономическое положение в Африке. Отмечалось расхождение мнений относительно этой сессии и ее результатов. Тем не менее, был единодушно признан тот факт, что эта сессия, которая проходила спустя год после призыва африканских лидеров на их встрече в верхах в 1985 году созвать специальную сессию по Африке, сделала вопрос о положении в Африке глобальной проблемой на официальном и других уровнях, еще раз продемонстрировала законность тех положений, которых мы всегда придерживались, а именно; что международный и политический мир и безопасность тесно и всесторонне связаны с экономической безопасностью всех народов и каждого государства - члена международного сообщества в отдельности.

Одним из наиболее эффективных факторов, который подчеркнул осознание во всем мире критического экономического положения в Африке, является африканская позиция в отношении ситуации и практический серьезный подход африканских стран. Этот факт был признан как сторонниками, так и противниками. Африканские народы сообщили на сессии о пятилетнем плане экономических реформ, и выступления африканских делегаций основывались на фактах и содержали конкретные предложения.

Именно с позиций справедливости мы вновь заявляем здесь, что развитые страны, которые располагают средствами спасти африканские народы от порочного круга бедности и неспособности выполнить свои программы развития, с одной стороны, делают шаг вперед, а с другой - отступают от своих позиций. Поэтому особое сожаление вызывает явное противоречие между тем, что могут сделать развитые страны мира и тем, в какой степени они обеспечивают минимальные потребности африканского континента.

В своем докладе по этому пункту повестки дня Генеральный секретарь выразил свое сожаление в связи с тем, что в то время как африканские страны предпринимают достойные похвалы усилия, внешние условия, которые были крайне отрицательными в период принятия Программы действий, еще более ухудшаются.

Я не буду здесь говорить о том, какое место занимает Африка в сердцах исламского мира. Однако Кувейт, являясь председателем пятой Исламской конференции на высшем уровне, хотел бы отметить, что Исламская встреча на высшем уровне в Кувейте поставила критическое экономическое положение в Африке в число главных вопросов своей повестки дня. В резолюциях этой встречи заявлялось, что развитие кризиса в Африке продолжает оставаться предметом глубокой тревоги для всей исламской

нации. Исламская встреча также одобрила решения Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, которая была принята на специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

Исламская встреча на высшем уровне в Кувейте приняла решения начать осуществление программы действий, которая обеспечивала бы предоставление помощи ее государствами-членами странам Сахелианского района в рамках сотрудничества и координации. Было решено сконцентрировать свои усилия на сельском хозяйстве, с тем чтобы способствовать достижению цели продовольственного самообеспечения. Лидеры исламского мира также выразили свою глубокую озабоченность в отношении проблем недостаточного развития инфраструктуры. Даже если нам удастся ослабить самые неблагоприятные последствия критической ситуации в валютно-финансовой сфере, структурные проблемы будут по-прежнему тормозить экономическое развитие Африки и могут способствовать возобновлению экономического кризиса.

Именно на этой предпосылке основаны резолюции Исламской конференции в Кувейте. Серьезные структурные проблемы, стоящие перед африканскими странами, будут по-прежнему служить тормозом в развитии их экономики, если международное сообщество не примет конкретных усилий для исправления положения и оживления экономического и социального развития Африки на основе ряда хорошо продуманных краткосрочных и среднесрочных планов, а также укрепления позиций этих стран в области торговли, развития их инфраструктуры и управленческого аппарата.

В своем докладе по этому вопросу Генеральный секретарь остановился на трудностях в области сбора информационных данных, а также подчеркнул недостатки в развитии статистической базы в африканских странах. Процесс определения недостатков должен быть основополагающим, если мы хотим, чтобы реформы осуществлялись на этом уровне. Поэтому основной потребностью Африки является оказание значительной технической помощи со стороны развитых стран.

Рассматривая важные аспекты этого вопроса, Генеральный секретарь в своем всестороннем докладе основное внимание уделил усилению бремени задолженности Африки, проблеме снижения цен на сырьевые товары и сокращения общего притока ресурсов в страны Африки в противовес распространенному мнению на этот счет.

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

Хотя в докладе дается мрачная картина, он является новым доказательством чрезвычайной важности реформ, которые осуществляет все большее число стран Африки, а также доказательством растущего энтузиазма этих стран координировать свои усилия. Доклад Генерального секретаря является не просто важным документом о нынешнем экономическом положении в Африке. Те, кто проявляет интерес к положению в Африке, должны внимательно изучить его.

Кувейт не может не поддержать призыв Генерального секретаря продолжать направлять чистые финансовые ресурсы, расширить возможности их более гибкого использования и содействовать оптимальной координации этих ресурсов. Что касается нас, то наш вклад хорошо известен, и меры Кувейта по оказанию помощи развивающимся странам, в частности Африки, говорят сами за себя. Несмотря на значительное сокращение доходов от экспорта нефти, моя страна продолжает выполнять свой долг, исходя из наших идеалов ислама, нашей последовательной внешней политики и наших исторических связей с Африкой.

Помощь Кувейта братским африканским государствам осуществляется как на официальном уровне, так и на других уровнях в рамках Кувейтского фонда экономического развития, совместного с кувейтским комитетом по оказанию чрезвычайной помощи и других источников, а на региональном и международном уровнях эта помощь осуществляется через Африканский банк развития, Исламский банк развития и Международный фонд развития Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК) и Арабский фонд экономического развития в Африке, помимо различных специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Учитывая эту важную роль в оказании помощи, гражданин Кувейта был избран в числе группы из 10 человек, которым Организация Объединенных Наций поручила изучить финансовое положение в Африке. Моя страна всегда будет проявлять готовность сделать все возможное и будет предоставлять свой опыт и направлять свои ресурсы на цели развития Африки и ее экономического подъема.

(Г-н Абулхасан, Кувейт)

Как свидетельствуют все прения и решения Организации Объединенных Наций и соответствующих международных учреждений, расистское образование продолжает колонизировать и подавлять народ юга Африки, тем самым создавая еще одно серьезное препятствие, помимо уже существующих на пути развития Африки, и истощает ресурсы стран, которые столь в них нуждаются. Поэтому мы должны обратить внимание на негативное воздействие режима Претории на развитие Африки. Если мы не сможем это сделать, то мы не сможем достичь полного и фактического понимания причин этого положения, и в этом случае все наши усилия, которые мы пытаемся мобилизовать, окажутся напрасными.

Как и прежде, основываясь на наших братских отношениях со странами Африки, мы призываем африканские страны укрепить их усилия и выработать единую совместную стратегию, мобилизовать большую часть имеющихся у них ресурсов, какими бы скромными они ни были, решительно продолжать проведение реформ и тем самым полностью использовать предоставляемую с этой целью помощь. Африка не нуждается в том, чтобы ей напоминали, что она располагает самыми большими ресурсами продовольствия в мире и является самым богатым континентом по ресурсам. Все это требует от развитых стран взять на себя историческую ответственность за этот великий континент, чтобы его жители в результате адекватной помощи смогли осуществить Программу действий Организации Объединенных Наций и все другие программы для обеспечения африканского развития.

Г-н КИКУТИ (Япония) (говорит по-английски): В прошлом году с этой трибуны я в ходе своего заявления упомянул о том, что африканским государствам удалось вырваться из непосредственного кризиса в связи с голодом, вызванным засухой. С тех пор мое правительство искренне надеялось на то, что экономическое положение стран, расположенных к югу от Сахары, значительно стабилизируется, надежда, которую мы по-прежнему питаем, прочтя доклад Генерального секретаря о "критическом экономическом положении в Африке: Программа действий Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы" (A/42/560 и Corr.1).

В соответствии с докладом осуществлялись новые реформы экономической политики, которые наряду с благоприятными погодными условиями, оказались успешными в деле увеличения производства продовольствия и выпуска продукции во многих африканских странах. Однако, как указывается в докладе, в то же самое время на международном

уровне имели место негативные тенденции, включая падение цен на сырье и дальнейшее обострение проблемы задолженности. Африканские государства предпринимали значительные усилия по осуществлению реформ и мер структурной перестройки, однако не обошлось без значительных сокращений социальных расходов и политических рисков. Обострение проблем задолженности и сырья, наряду с неадекватным поступлением потока ресурсов ускорили один из самых сильных в истории региона кризисов платежного баланса. Как ясно из доклада Генерального секретаря, этот кризис имеет глубокие корни и требует немедленных действий со стороны вовлеченных стран и международного сообщества в широкой сфере взаимозависимых областей.

Я в принципе согласен с мнением Генерального секретаря о том, что первостепенное значение имеют незамедлительные меры для предоставления дополнительных финансовых ресурсов, необходимых для того, чтобы избежать серьезного кризиса. Отрадно отметить, что 28 стран Африки из 50, что составляет около 70 процентов всего населения региона, приступили к политике реформ и структурных перестроек в соответствии с Программой действий.

Международное сообщество признало, что приоритет должен быть отдан программам восстановления африканской экономики. Я искренне надеюсь, что все международное сообщество сможет добиться осуществления целей Программы действий к 1990 году, ее завершающему году.

Одним из самых воодушевляющих признаков успешного осуществления усилий по восстановлению африканской экономики на сегодня является 3-процентное увеличение сельскохозяйственной продукции в 1986 году, что в свою очередь способствовало увеличению добавленной стоимости в производственном секторе на 5 процентов в 1985-1986 годах.

Моя делегация ожидает более всеобъемлющего обзора и оценки положения осуществления Программы действий на предстоящей сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

В докладе Генерального секретаря значительное внимание отводится кризису африканской задолженности. Важно отметить, что общая африканская задолженность сейчас составляет 150-200 млрд. долл. США или приблизительно половину всего валового национального производства Африки и приблизительно в три-четыре раза превышает доход от экспорта; процентные ставки по выплате задолженности в среднем

(Г-н Кикүти, Япония)

превышают 50 процентов, и выплата процентов по задолженности всех африканских стран в 1986 году оценивалась в 15 млрд. долл. США; чистый поток ресурсов в африканские страны немного снизился в 1986 году до 18 млрд. долл. США; частные займы также понизились с 3,5 млрд. долл. США в 1980 году до 1,5 млрд. долл. США в этом году.

В свете отчаянного положения в Африке никто не может отрицать безотлагательную необходимость предоставления адекватных финансовых ресурсов на двустороннем уровне или через международные финансовые учреждения с целью содействия усилиям африканских стран в борьбе с бременем задолженности. В отношении проблемы задолженности я хотел бы еще раз подчеркнуть мнение моего правительства относительно того, что в основе решения этой проблемы должно быть сочетание долгосрочной, ориентированной на рост стратегии в странах-должниках, политики промышленных стран и более широкий доступ стран-должников к внешнему финансированию на основе каждого конкретного случая. Однако я должен сказать, что как отмечается в Заключительном акте седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и на других международных форумах, следует очень тщательно подходить к уникальному и сложному характеру проблем африканской задолженности, которые связаны с официальной помощью в целях развития. В Заключительном акте признается, что проблемы самых бедных стран, расположенных к югу от Сахары, наиболее сложные и требуют особого внимания. Далее отмечается, что при рассмотрении проблемы внешней задолженности Африки сам долг и выплата по нему процентов представляет собой тяжелое и постоянное бремя, которое ограничивает восстановление экономики и долгосрочное развитие. Международное сообщество, соответственно, вновь подтвердило необходимость увеличения официальной помощи в целях развития (ОПР) в Африке в соответствии с Программой действий.

(Г-н Кикучи, Япония)

В Заключительном акте также содержится призыв облегчить бремя выплаты процентов по задолженности для самых бедных стран, главным образом для африканских стран, расположенных к югу от Сахары, которые предпринимают усилия по корректировке путем продления для них сроков погашения задолженности и предоставления им льготных условий, особенно в рамках Парижского клуба.

Я хотел бы подчеркнуть, что мое правительство предпринимает активные и решительные усилия по оказанию помощи африканским странам в процессе их экономического развития. В 1976 году из общей суммы двусторонней официальной помощи на цели развития (ОПР), оказанной Японией, 6,1 процента было выделено африканским странам, а в 1986 году эта цифра возросла до 11,7 процентов. Если переводить эти цифры в американские доллары, то в 1976 году двусторонняя официальная помощь на цели развития в Африке равнялась примерно 46 млн. долл. США, а в прошлом году она составила 451 млн. долл. США, то есть увеличилась за 10 лет в десять раз. Япония добивается скорейшего осуществления своего третьего среднесрочного плана оказания официальной помощи на цели развития. Мы уже решили на два года обогнать достижение первоначальной цифры семилетнего плана увеличения этой помощи вдвое. В 1990 году наша официальная помощь будет ежегодно составлять более 7,6 млрд. долл. США.

Япония полностью признает, что для облегчения внешней задолженности африканских стран им необходимо создать специальный режим. Поэтому мое правительство отсрочило африканским странам выплату их официальной задолженности на сумму в 236 млн. долл. США на пять лет – с 1982 финансового года до 1986 года. Япония также занимает позитивную позицию в отношении продления сроков погашения займов в рамках Парижского клуба. Я хотел бы напомнить Ассамблее, что наши займы странам с низкими доходами, в том числе и африканским странам, продлены на концессионных условиях.

Кроме того, Япония содействует специальным механизмам для субсахарской Африки Международной ассоциации развития (МАР), созданной в 1985 году с помощью специального совместного финансирования. Общий взнос Японии в "Специальные механизмы для Африки" равнялся 300 млн. долл. США, что является самым большим взносом в механизмы.

(Г-н Кикучи, Япония)

Мы приветствуем тот факт, что восьмое пополнение МАР приближается сейчас к 12,4 млрд. долл. США. Со своей стороны, Япония уже проинформировала Международную ассоциацию развития (МАР) о своем обязательстве активно участвовать в этом пополнении. Следует отметить, что по крайней мере 45 процентов средств из этого фонда будут переданы странам к югу от Сахары.

Кроме вышеуказанных мер, правительство Японии намерено предоставить африканским странам к югу от Сахары и другим наименее развитым странам примерно 500 млн. долл. США в течение последующих трех лет в виде безвозмездной капитальной ссуды непроектного типа. Эта помощь будет предоставлена для того, чтобы дать возможность таким странам финансировать импорт товаров, в которых они очень остро нуждаются для осуществления своей структурной перестройки. Такая помощь в конечном итоге скажется также и на облегчении их бремени задолженности. Мы уже приняли необходимое законодательство, позволяющее нам выделить дополнительно 150 млн. долл. США для этих целей в 1987 финансовом году.

Одним из самых важных вопросов, которые следует изучить для решения проблем задолженности и развития, является вопрос о том, как наилучшим образом поощрять приток частного капитала в африканские страны путем принятия мер, предотвращающих появление задолженности, в особенности путем прямых инвестиций. В этой связи мы надеемся, что в ближайшем будущем будет учреждено и начнет функционировать Многостороннее агентство по гарантиям инвестиций (МАГИ), с тем чтобы облегчить поступление прямых инвестиций.

Моя делегация также с нетерпением ожидает представления рекомендаций Консультативной группы по потокам ресурсов в Африку, которая состоит из 13 видных экспертов и которая была создана Генеральным секретарем в апреле для рассмотрения финансовых аспектов африканского кризиса.

Стоит напомнить, что в своем общем заявлении на ЮНКТАД-VII министр иностранных дел Японии г-н Куранари, сделал два предложения. Первое состоит в том, чтобы при поддержке заинтересованных стран и соответствующих международных организаций была создана независимая "группа мудрецов высокого уровня" для изучения путей и средств содействия потоку финансовых ресурсов в развивающиеся страны. Второе предложение заключалось в том, чтобы был проведен "круглый стол" с участием соответствующих международных организаций и других органов для изучения путей и средств повышения уровня обработки сырья, на котором внимание, естественно, будет сосредоточено на

(Г-н Кикүти, Япония)

в развивающихся странах, доходы которых сильно зависят от сырья. Моя делегация считает, что оба предложения, если их осуществить, будут содействовать усилиям стран к югу от Сахары, направленным на содействие их развитию. Второе предложение особенно важно потому, что оно может помочь повысить экспортную выручку африканских стран, производящих сырье, особенно в данный период, когда они страдают от самого резкого с 1950 года снижения доходов от экспорта, что привело к потере 20 млрд. долл. США в одном лишь 1986 году.

Я с большим удовлетворением отмечаю, что множество органов Организации Объединенных Наций предприняли шаги в рамках Программы действий, причем в различных областях, начиная от шагов, предпринятых Продовольственной и сельскохозяйственной Организацией Объединенных Наций (ФАО), Всемирной продовольственной программой (ВПП), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) и другими сельскохозяйственными органами и их секторами поддержки для борьбы с засухой и опустыниванием, и кончая мерами, предпринятыми Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Фондом Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА) и другими органами, занимающимися вопросами развития людских ресурсов, подготовкой кадров и образования. Все эти органы участвуют в осуществлении Программы действий в полном соответствии с инициативами Генерального секретаря. В этой связи я хотел бы обратить ваше внимание на то, что Япония недавно создала целевой фонд в ЮНИДО для поддержки агропромышленного сектора в африканских странах, расположенных к югу от Сахары.

В свете значительного прогресса и достижений в устранении критического экономического положения в Африке я хотел бы выразить свою глубокую признательность и почтение Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его инициативу по осуществлению Программы действий путем направления усилий всех органов Организации Объединенных Наций на достижение приоритетных целей Программы. Я также воздаю должное Руководящему комитету Организации Объединенных Наций за ту роль, которую он играет в стимулировании мероприятий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Я также признателем моему коллеге послу Стивену Люису из Канады за его неутомимые усилия и своевременные квалифицированные советы в отношении работы Генерального секретаря.

(Г-н Кикиути, Япония)

В этом контексте я хотел бы подчеркнуть важность координации помощи и механизма контроля деятельности, которая сейчас ведется для помощи Африке в целях экономического оздоровления. Как справедливо подчеркнул Генеральный секретарь в своем докладе, механизмы координации помощи и процесс контроля, осуществляемые через круглые столы ПРООН, консультативные группы Всемирного банка и руководящий комитет Организации Объединенных Наций, которые рассматривают программу восстановления, нуждаются в дальнейшем укреплении для того, чтобы обеспечить их эффективность при осуществлении Программы действий системы Организации Объединенных Наций в целом. Моя делегация поэтому считает, что рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в пункте 80 его доклада, заслуживают самого пристального внимания.

В заключение я хотел бы еще раз подчеркнуть, что развитие людских ресурсов играет жизненно важную роль для всех развивающихся стран. Когда, более века назад, Япония начала процесс модернизации, именно образование, профессионально-техническое обучение кадров и другие средства развития людских ресурсов были в фокусе усилий нашего нового правительства. Было доказано, что подготовка кадров – это ключ общего процесса национального развития в развивающихся странах, в особенности в Африке.

Африка – это континент с огромным потенциалом, многообещающий континент. Ее безграничные ресурсы, людские и природные, ожидают исследования и разработки. Здесь я хотел бы выразить свой осторожный оптимизм, что при этих огромных ресурсах и при поддержке укрепления партнерства международного сообщества в рамках Программы действий Африка безусловно сможет преодолеть трудные проблемы, с которыми она столкнулась.

Япония, со своей стороны, будет участвовать в неустанных усилиях международного сообщества по решению этих проблем.

Г-н ОТТ (Германская Демократическая Республика) (говорит по-английски): Я также хотел бы напомнить, что 17 месяцев назад на тринадцатой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на основе консенсуса была принята Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы. Впервые в истории нашей Организации она рассмотрела исключительно вопрос экономического положения одного континента. И, действительно, ни в одном другом регионе земного шара нет такого количества сложных проблем развития в столь острой форме, как в Африке.

(Г-н Отт, Германская Демократическая Республика)

Программа действий заложила основу для развития сотрудничества между африканскими странами и другими государствами – членами Организации Объединенных Наций в целях социально-экономического развития Африки в целом. Она направлена на мобилизацию международного общественного мнения на основе укрепления приверженности решению актуальных проблем, стоящих перед африканскими государствами.

Что было достигнуто со времени утверждения этой Программы? Доклад Генерального секретаря не дает повода для оптимизма. Также Международная конференция по Африке, которая была организована Экономической комиссией для Африки (ЭКА) и проведена в столице Нигерии в июне этого года, пришла к выводу, что критическое экономическое положение континента сохраняется и не изменилось к лучшему.

Тяжелое бремя колониального прошлого в области экономики не было ликвидировано. Африка по-прежнему страдает из-за несправедливых международных экономических отношений, которые столь характерны для капиталистических стран мира. Возникают новые виды зависимости от сил, расположенных за пределами африканского континента, которые полны решимости сохранить свой контроль над колоссальными ресурсами континента под новым прикрытием.

Подробный анализ показывает, что положение Африки не улучшилось, а скорее, стало более сложным. Основной фактор в этом процессе – это протекционизм, резкое снижение цен на сырье и самое важное – колоссальный рост внешней задолженности. Хорошо известно, что в конце прошлого года бремя задолженности Африки достигло уровня 200 млрд. долл. США, что составляет 54 процента национального продукта этих стран и примерно 440 процентов их экспортных поступлений.

Соотношение погашения задолженности превышает 50 процентов экспортных поступлений. Разве не может вызывать беспокойство, что президент Замбии Кеннет Каунда и нынешний председатель Организации африканского единства (ОАЕ) заявил на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, что африканский континент стал жертвой массового оттока ресурсов, что только в 1986 году чистый отток ресурсов из Африки в Международный валютный фонд составил сумму более 960 млн. долл. США?

(Г-н Отт, Германская Демократическая Республика)

Негативные социально-экономические последствия в результате навязывания мер корректировки экономики африканских стран становятся все более и более очевидными. Это характеризуется растущей безработицей, ростом инфляции вместе со снижением уровня жизни.

Другие негативные факторы - это опустынивание и сокращение площади лесов. Они ставят под угрозу природную основу жизни многих африканских стран. Нынешнее производство продовольствия не удовлетворительно и не может накормить быстро растущее население. Ряд стихийных бедствий усугубил и без того сложную ситуацию. Не менее важное значение имеет тот факт, что региональные конфликты и очаги напряженности ставят под угрозу политическую и экономическую безопасность африканских государств. Они подрывают усилия, направленные на решение социально-экономических проблем. В частности, политика агрессии Южной Африки имеет разрушительные последствия. Режим апартеида, последний оплот колониализма и расизма в Африке, дестабилизирует весь регион и оказывает колоссальное негативное экономическое воздействие.

В докладе международной конференции по Африке оценивается ущерб, нанесенный в результате агрессивной политики расизма, например, для государств - членов Конференции по координации развития юга Африки (САДКК), который составляет 2 млрд. долл. США ежегодно. Непосредственным образом и более всего, несомненно, страдают "прифронтовые" государства. Поэтому нельзя искренне говорить о решении экономических проблем Африки без принятия эффективных мер против режима апартеида. Необходимо установить всесторонние обязательные санкции в соответствии со статьей VII Устава. Любая терпимость или поощрение расистов должны быть решительно осуждены также и в связи с большими страданиями, которые являются результатом этого.

Продолжающееся критическое экономическое положение в Африке является серьезной проблемой для всего международного сообщества. Основополагающие необходимые условия для успешного экономического развития континента - это мир, безопасность и стабильность. Это было справедливо отмечено многими участниками недавней Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием.

(Г-н Отт, Германская Демократическая Республика)

Однако важно также оказывать материальную и финансовую поддержку африканским государствам в их борьбе за социально-экономический прогресс. Необходимые финансовые и материальные средства могут быть высвобождены за счет эффективных и существенных мер по разоружению. Германская Демократическая Республика поддерживает такую политику разоружения в целях развития, поскольку мы убеждены, что она окажется величайшим благом, если хотя бы часть этих средств будет выделена для экономического и социального развития всех государств, особенно для решения критических проблем развивающихся стран. Это также создаст дополнительные возможности для оказания помощи в целях развития Африки.

Германская Демократическая Республика считает моральную и практическую солидарность и взаимовыгодное сотрудничество составными частями своей внешней политики. ГДР не только продолжила оказание помощи в 1986 году, но также увеличила эту помощь на 12,1 процента по сравнению с 1985 годом. Общая сумма составляет 2 242,9 миллиона марок - 0,89 процента от ее национального дохода в 1986 году. Помощь моей страны была направлена, в частности, на улучшение структуры национальной экономики этих стран, в том числе на развитие эффективного сельского хозяйства, подготовку национальных кадров и создание промышленной основы.

Среди развивающихся стран африканские страны в первую очередь получают поддержку Германской Демократической Республики. В 1986 году почти 50 процентов помощи ГДР было направлено в африканские страны. Подробности можно узнать из информации Министерства иностранных дел Германской Демократической Республики, которая содержится в документе, представленном нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

Германская Демократическая Республика также принимала активное участие в предоставлении помощи в случае чрезвычайных обстоятельств. Это относится не только к Мозамбику, чьи экономические трудности заставили Генерального секретаря Организации Объединенных Наций обратиться со специальной просьбой об оказании чрезвычайной помощи в этом году; Германская Демократическая Республика оказывает широкую и незамедлительную помощь также и другим африканским государствам. Оказание чрезвычайной помощи предусматривает предоставление различных жизненно

(Г-н Отт, Германская Демократическая Республика)

важных товаров для жертв стихийных бедствий, включая медикаменты, оборудование и продовольствие, которые посылались в Анголу, Бенин, Буркина-Фасо, Камерун, Эфиопию, Гану, Мадагаскар, Мали, Сан-Томе и Принсипи, Сьерра-Леоне, Уганду и Танзанию.

Успешное решение всего комплекса проблем Африки требует колоссальных усилий со стороны всех стран этого континента, а также согласованных действий с их стороны. Политическая и материальная помощь со стороны международного сообщества остается необходимым дополнением к этим усилиям. Его воздействие будет максимальным, если оно будет основываться на уважении суверенитета африканских государств и пути развития, который был выбран этими странами, и если оно будет включать отказ от всех попыток вмешательства во внутренние дела этих государств. Германская Демократическая Республика готова на основе этих принципов продолжать активно вносить вклад в осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы.

Г-н ПЕИЧ (Югославия) (говорит по-английски): Утвердив Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития Африки на 1986-1990 годы на ее тринадцатой специальной сессии в прошлом году, Генеральная Ассамблея заложила основы для сотрудничества и партнерства, опирающегося на взаимные обязательства и общую ответственность между Африкой и международным сообществом, и породила надежды на преодоление критического экономического положения в Африке. Программа действий предполагала конкретные обязательства со стороны как африканских, так и других стран мира, создавая таким образом новую концепцию совместной ответственности за ее реализацию.

С момента ее принятия прошло около года -- срок, который, естественно, является коротким периодом для оценки осуществления этой Программы. Тем не менее, Доклад Генерального секретаря и предварительная оценка осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития Африки на 1986-1990 годы, подготовленная Организацией Африканского единства, пролили свет на некоторые тенденции, которые не могут не вызвать серьезных опасений.

Ожидание, что меры и действия африканских стран будут поддержаны и дополнены действиями международного сообщества, медленно исчезают. За словами не последовали действия. И хотя африканские страны предпринимают все усилия для выполнения своих обязательств, международное сообщество по-прежнему должно их выполнить.

Несмотря на колоссальные трудности африканские страны проводят или собираются провести важные реформы и структурные изменения. Они пересматривают направление своей политики развития, делают больший упор на производство продовольствия и развитие сельского хозяйства. В то же время предпринимаются меры для увеличения количества внутреннего капитала и упорядочение экономики с единственной целью преодоления нынешних экономических трудностей.

Осуществление национальной экономической политики в значительной степени зависит от международной окружающей среды. Очевидно, однако, что международное сообщество не может изменить нынешние макроэкономические тенденции, и его неспособность сделать это привела к неспособности обеспечить необходимые предварительные условия для осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций.

В этих условиях при нынешнем уровне внешней задолженности и ухудшении климатических условий экономическое положение в Африке вместо ожидаемого улучшения практически продолжает ухудшаться. Поэтому неудивительно, что в докладе Генерального секретаря подчеркивается, что

"несмотря на усилия африканских стран, 1987 год станет еще одним годом низких общеэкономических показателей". (A/42/560 и Corr.1, пункт 42)

Это не может не разочаровать всех тех, кто придает большую важность ускоренному развитию Африки.

Вызывает большую тревогу, что общая передача чистых ресурсов Африке снизилась в реальном исчислении по сравнению с уровнем 1985 года и является совершенно неадекватной перед лицом резкого снижения экспортных поступлений Африки из-за резкого снижения цен на сырье и обязательств по погашению задолженности. Улучшение международного климата, особенно восстановление экспортных поступлений от продажи сырья до необходимого уровня имеет колоссальное значение для усилий африканских стран, направленных на развитие. Необходимо также принять неотложные меры, с тем чтобы освободить Африку от бремени международной задолженности.

Кроме того, осуществление Программы действий становится все более сложным в связи с политической ситуацией на юге Африки. Преступная политика агрессии и политическая и экономическая дестабилизация, проводимая режимом расистского меньшинства Южной Африки против "прифронтовых" и других государств Африки ставит под угрозу не только политический суверенитет и территориальную целостность этих государств, но и серьезно препятствует экономическому подъему и развитию этого континента, а также является вызовом всему международному сообществу.

Африканские страны, как указал президент Замбии г-н Кеннет Каунда, нуждаются не только в моральной поддержке. Именно эта Ассамблея должна подтвердить обязательства, взятые международным сообществом относительно осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы. Если она не сможет сделать этого, то Программа действий может стать еще одним списком добрых пожеланий и добрых намерений. Усилия, направленные на преодоление бедствий одного континента, не должны оставаться без поддержки других. Нельзя допустить, чтобы международные усилия, принятые на основе консенсуса, остались невыполненными.

Как уже было согласовано, общее одобрение выполнения Программы действий должно быть предпринято на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Это станет одной из приоритетных задач в следующем году. В этом отношении необходимо осуществить не только тщательный анализ достижений; в равной степени важно начать осуществлять необходимые действия для последовательного осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций. Поэтому мы поддерживаем идею, содержащуюся в предварительной оценке Африки, созвать до начала сорок третьей сессии Генеральную Ассамблею как Комитет полного состава, для того чтобы африканские страны и международное сообщество могли собраться вместе и таким образом помочь Генеральной Ассамблее осуществить широкомасштабную и подробную оценку выполнения Программы действий.

Африка полна решимости упорно прилагать усилия по преодолению кризиса, охватившего ее. Эта решимость становится очевидна, когда Африка выступает перед нами в полном единодушии. В духе солидарности остальные страны мира должны присоединиться к Африке в ее усилиях, для того чтобы преодолеть нынешние трудности и тем самым содействовать лучшему будущему для Африки и для всего мира. Моя страна выражает свою полную поддержку этим усилиям. Она проявляет свою поддержку различным образом: на двусторонней и многосторонней основе, в течение многих лет, а также в рамках движения неприсоединившихся стран, присоединившись к вновь созданному Фонду действия по оказанию сопротивления вторжению, колониализму и апартеиду (АФРИКА) для помощи "прифронтовым" и другим государствам юга Африки, которые находятся под угрозой.

Г-жа ЛОНДРИ (Канада) (говорит по-французски): Глубина и сила человеческих страданий, вызванных экономическим кризисом в Африке, вызывает у нас глубокую тревогу. Международное сообщество изменило свою позицию благодушия на тревогу и затем тревогу – на действия. Наша цель здесь заключается в том, чтобы дать оценку тому, что мы сделали, и рассмотреть, что осталось сделать.

(говорит по-английски)

Благодаря моим обязанностям по программе помощи Канады в целях развития и моей особой ответственности за отношения Канады с африканскими странами, я полностью осведомлена об условиях в Африке. За прошедший год у меня была возможность посетить Нигерию, Бурунди, Руанду, Заир, Габон и Мозамбик. Я своими собственными глазами видела как трудности, так и мужество отдельных африканцев и их правительств. Совсем недавно на встрече на высшем уровне франкоговорящих стран в Квебеке и на встрече на высшем уровне стран Содружества в Ванкувере я встречалась со многими африканскими руководителями и обсуждала с ними тяжелую судьбу их народов.*

Для меня лично, и я выражаю точку зрения канадского правительства и народа, этот опыт еще более укрепил нашу решимость сконцентрировать наши собственные усилия на Африке. Мы полны решимости не только сыграть нашу роль, но сделать еще больше. Мы намерены и впредь прилагать усилия, чтобы сконцентрировать внимание международного сообщества и наших основных экономических партнеров на Африке. Именно поэтому я приняла решение приехать и принять участие в этих обсуждениях.

Я хотела бы вначале поблагодарить Генерального секретаря за его подробный и глубокий доклад о прогрессе в деле осуществления Программы по экономическому подъему в Африке. Он предоставил нам весьма откровенный и подробный обзор того, насколько далеко мы продвинулись за прошедший год.

По меньшей мере следует сказать, что это очень разочарывающий доклад. Мы не можем выразить какого-либо удовлетворения результатами, достигнутыми совместными усилиями африканских стран и международного сообщества при оказании помощи народу Африки. Действительно, мы можем выразить лишь разочарование в связи с тем, что наши усилия, направленные на существенные изменения жизни этих людей, не дали своих результатов.

* Председатель занимает свое место.

(Г-жа Лондри, Канада)

(продолжает по-французски)

Однако во время проведения Специальной сессии по Африке, когда мы обсуждали и согласовывали программу приоритетов экономического подъема и развития в Африке, никто не мог предположить в каком направлении будет развиваться мировая экономическая ситуация. Для большинства стран рост значительно отстает от ожидаемого уровня. Большинство рынков сырья продолжало сокращаться в реальном выражении. Мы были свидетелями, по сути дела, стагнации потока коммерческих кредитов, а официальная помощь в целях развития едва увеличилась. Очевидно, что мировая экономическая система идет вразрез с нашими усилиями.

(говорит по-английски)

Нет смысла искать виновных в существовании этих реальностей, ибо практически все страны, африканские страны и страны-доноры, в одинаковой степени пострадали в результате этого. Произошло то, что международная экономическая конъюнктура не изменилась. Также становится все более очевидным, что ни одна страна или группа стран не может установить контроль над теми факторами, которые имеют значение в этой связи.

Тем не менее доклад Генерального секретаря не должен вызывать чувства отчаяния. Да, действительно, мы находимся в более сложном положении, чем в прошлом году. Кризис углубился. Связанный с ним социально-политический риск и его пагубные последствия стали серьезнее. Однако как в Африке, так и в международном сообществе были предприняты шаги, которые заслуживают нашего признания и одобрения.

(продолжает по-французски)

В Африке 28 стран успешно начали осуществлять основные программы структурной перестройки. Они пошли на колоссальные жертвы в надежде улучшить свои перспективы долгосрочного развития. Они предприняли конкретные меры для того, чтобы осуществить значительные реформы и скорректировать механизмы их экономики. Мы можем найти многочисленные примеры этого в докладе Генерального секретаря.

(говорит по-английски)

Становятся очевидными некоторые позитивные результаты, хотя медленные и болезненные. Какими ограниченными они бы не казались в свете нынешних обстоятельств, именно из них мы должны черпать надежды. Мы должны признать, что мужество, энергия и решимость, которую проявили эти африканские правительства, позволяют осуществлять изменения и заслуживают нашей полной, безоговорочной поддержки.

(Г-жа Лондри, Канада)

В позиции международного сообщества также произошли некоторые сдвиги. Ряд многосторонних инициатив находится на различных стадиях осуществления: в Международном валютном фонде (МВФ) г-н Камдессус предложил в три раза увеличить фонд структурной перестройки; в Парижском клубе был осуществлен ряд специальных мероприятий, а другие мероприятия сейчас рассматриваются в отношении беднейших должников; во Всемирном банке инициативы, предложенные Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) о необходимости перестройки с учетом человеческого фактора, находятся на стадии рассмотрения; как было согласовано, сейчас будет осуществляться восьмое пополнение Международной ассоциации развития (МАР); и наконец, достигнут консенсус о необходимости обсудить общее повышение капитала Всемирного банка.

(Г-жа Лондри, Канада)

Что касается "уругвайского раунда", особое внимание должно быть уделено необходимости вовлечения во всестороннее участие в нем развивающихся стран, особенно беднейших, и оказания им помощи в этом. Укрепляется координация деятельности доноров, и консультативные группы Всемирного банка оказывают все более уместную и эффективную помощь.

Эти события представляют собой определенные сдвиги, и в лучшие времена они могли бы привести к результатам, на которые мы могли бы взглянуть с удовлетворением, однако в нынешних условиях очевидно лишь, что принимаемые меры не адекватны. Они частичны, эпизодичны и краткосрочны.

(продолжает по-французски)

Поэтому мы должны начать объединять наши усилия в более полном объеме для осуществления программы экономического подъема. Мы – а под "мы" я имею в виду мировое сообщество – должны сделать все возможное. Действуя согласованно, мы должны достичь того, что сейчас может показаться невозможным: оказания более широкой и более совершенной помощи более быстрыми темпами. В связи с этим мы собираемся сосредоточиться на идеях и рекомендациях Консультативной группы Генерального секретаря по притоку ресурсов в Африку.

(говорит по-английски)

Мы в Канаде приняли на себя свою ответственность. Трагедия Африки близко воспринимается канадцами и имеет первоочередное значение для канадского правительства. В 1984 и 1985 годах мы быстро и щедро откликнулись на тогдашнюю проблему голода. В начале прошлого года Канада начала осуществление программы "Африка 2000 года" – мероприятие на сумму в 150 млн. долл. США, направленное на оказание помощи в создании сильной и самостоятельной Африки к 2000 году. Мы объявили мораторий на неуплаченные долги для стран, расположенных к югу от Сахары, и повсеместно перевели нашу программу помощи для развития на полностью безвозмездную основу.

В нынешнем году Канада пошла еще дальше. На встрече на высшем уровне в Венеции наш премьер-министр Брайан Малруни привлек внимание к проблеме облегчения долгового бремени для беднейших стран и высказал по этому поводу свои соображения. В рамках "уругвайского раунда" Канада начала осуществление программы консультаций и профессионального обучения, направленной на то, чтобы развивающиеся страны могли

(Г-жа Лондри, Канада)

лучшим образом осуществлять и защищать свои торговые интересы в многосторонних переговорах по торговле. Мы поддерживаем продление отсрочек платежей и концессионные процентные ставки для наиболее беднейших стран - членов Парижского клуба.

Канада выделила на восьмое пополнение фонда Международной ассоциации развития (МАР) общую сумму в 575 млн. долл. США: нашу долю плюс специальный дополнительный взнос. Канада внесет на 200 миллионов специальных прав заимствования (СПЗ) в утроенный фонд Международного валютного фонда (МВФ) для структурной перестройки, а также на встрече глав государств и правительств франкоязычных стран и на встрече глав правительств стран Содружества мы обязались простить оставшиеся невыплаченными долги по официальной помощи для развития тринадцати странам, расположенным к югу от Сахары, а эта мера обходится нам в 672 миллиона канадских долларов.

(продолжает по-французски)

Кроме того, правительство Канады предприняло шаги для направления своей помощи для развития более непосредственным образом на удовлетворение самых насущных потребностей наиболее бедных стран, особенно в отношении развития человеческих ресурсов и роли женщин. К Африке мы питаем особый интерес и, следовательно, мы решили увеличить до 45 процентов долю двусторонней помощи для развития, которую мы предоставляем африканским странам.

Мы также решили, что 50 процентов этой помощи будет разбиваться на части таким образом, чтобы их можно было использовать более быстро и с большей эффективностью, а также для их лучшей приспособляемости к местным условиям. Мы также решили для совершенствования механизма предоставления помощи децентрализовать Канадское агентство международного развития и наделить наших представителей на местах в развивающихся странах и регионах определенной долей административной власти и полномочиями по принятию решений. Африка - тот континент, где мы начнем осуществлять этот процесс в первую очередь.

(говорит по-английски)

Канада - это только одна страна среди многих прочих. Мы отдаем себе совершенно полный отчет в том, что меры, которые мы принимаем в одиночестве, не решают сложнейших проблем Африки и не предоставят того облегчения и той помощи, в которой она столь остро нуждается.

(Г-жа Лондри, Канада)

Но мы всецело полны решимости найти пути для того, чтобы поддержать Африку как на двусторонней, так и многосторонней основе. В подобных случаях я ссылаюсь на "конструктивный интернационализм" как краеугольный камень внешней политики Канады. Для нас это означает осуществление процесса многостороннего обмена и сотрудничества наилучшим образом и на благо всех. В случае с Африкой многосторонняя система столкнулась с невероятной проблемой достичь большей целостности в сумме наших разрозненных усилий.

Мы в Канаде убеждены, что это может и должно быть сделано. Мы учли замечания Генерального секретаря. Мы внимательно выслушаем мнения и идеи других участников этих прений. И мы обязуемся работать вместе с другими для того, чтобы сделать то, что мы делаем, более реалистичным, практичным и эффективным.

На каждой встрече на высшем уровне по экономическим вопросам, в которых принимал участие премьер-министр Малруни, он вместе с другими руководителями резко поднимал заботы и проблемы развивающихся стран. По мере того, как мы готовимся к встрече на высшем уровне в Торонто, которая состоится в будущем году, Африка занимает первое место в наших мыслях. Мы хотим еще раз заверить в том, что уделяется внимание насущным проблемам Африки и, в частности, срочности конкретной поддержки усилий, предпринимаемых африканскими странами.

(продолжает по-французски)

Африканский кризис – это наш кризис. Наше понимание общей человеческой судьбы требует от нас того, чтобы мы действовали с состраданием и быстро, с тем чтобы облегчить ужасные страдания жертв этого кризиса и вырваться из порочного круга отчания и деградации. Мы не можем позволить себе провал в этом деле.

Г-н ЙОФФЕ (Израиль) (говорит по-английски): Смелый и реалистичный анализ, проведенный Организацией Африканского Единства (ОАЕ) в отношении критической экономической ситуации в Африке и широкомасштабные предложения, сформулированные Программой первоочередных задач экономического подъема в Африке, заслуживают наивысших похвал.

Начали проявляться совместные субрегиональные подходы к продвижению процесса экономического подъема, концентрирующие свое внимание на безопасности в отношении продовольствия, контроле за засухой и опустыниваем, а также за развитием водных ресурсов и управления ими.

(Г-н Йорфе, Израиль)

Но положение остается весьма мрачным, и международное сообщество по-прежнему является свидетелем трагедии, отражающейся на судьбах очень и очень многих африканцев, особенно в Сахелианском регионе.

Двадцать лет назад Африка самостоятельно обеспечивала свои продовольственные потребности и являлась нетто-экспортером продовольствия. В этом году Африка импортирует 10 миллионов тонн зерна, поскольку, несмотря на достаточное количество осадков в 1985-1986 годах, засуха и опустынивание по-прежнему наблюдаются во многих районах континента. Засуха, от которой одно время страдало целых 150 миллионов человек в 24 африканских странах, по-прежнему свирепствует в шести странах, приводя к сильной эрозии почвы.

За 50 лет пустыня Сахара захватила примерно 250 тыс. квадратных миль и продолжает наступать на юг со скоростью 25 тыс. квадратных миль в год. С учетом стремительного роста численности населения, ежегодный прирост которого составляет 3 процента, пахотные угодья неизбежно будут подвергаться чрезмерной обработке, что ведет к дальнейшему снижению ее плодородия.

Эти беды обрушились, главным образом, на сельское население, и именно здесь необходимо приложить новые усилия для облегчения страданий людей. Необходимо наметить план на будущее. Никогда еще народ Израиля столь ясно не ощущал и не сознавал всей остроты этой проблемы. В Израиле особенно хорошо понимают эту проблему ввиду того, что в первые дни своего национального возрождения нам пришлось решать похожие проблемы, связанные, главным образом, с истощенностью почв, находящихся в неблагоприятных природных условиях, и постоянной нехваткой воды. Это было то, с чего мы начинали: сначала было необходимо накормить народ, затем постепенно увеличивать возможности для создания доходов и развивать современную экономику.

В мае 1986 года, во время специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной критическому экономическому положению в Африке, Израиль представил документ, озаглавленный "Экономическое развитие и преобразования в сельском хозяйстве в Африке - позиция Израиля". В этом документе мы предложили стратегии сельскохозяйственного развития и определили возможный вклад Израиля в это дело на таких ключевых участках, как оказание помощи фермерам и прикладные исследования.

(Г-н Йосфе, Израиль)

Сегодня мы повторяем сказанное нами в этом документе, а именно, что Израиль готов передать в распоряжение африканских стран свои производственные секреты в следующих двух главных областях: в области модернизации традиционного сельского хозяйства; и в области уменьшения подверженности сельского хозяйства влиянию засухи и опустынивания.

Израиль предлагает Африке использовать свою международную инфраструктуру в области подготовки кадров, а также свой опыт в области развития людских ресурсов. Каждый год Израиль организует и проводит десятки семинаров, рабочих групп и курсов по вопросам сельского хозяйства, управления водными ресурсами, общинного развития, управления кооперативной и профсоюзной деятельностью, а также организации здравоохранения на местном уровне. За 30 лет сотрудничества с более чем 100 странами Израиль принял более 30 тысяч стажеров из развивающихся стран, обучил 25 тысяч человек непосредственно в соответствующих странах и направил более 10 тысяч израильских специалистов и инструкторов за границу для работы в этих областях.

Что же касается борьбы против засухи и опустынивания, Израиль предоставляет свой опыт в распоряжение Африки: в пустыне Негев, которая находится на юге и занимает две трети территории Израиля, наблюдаются полузасушливые и засушливые условия, схожие с теми климатическими условиями, которые наблюдаются во многих районах Африки. Более чем на половине территории Израиля среднегодовая норма осадков составляет менее 180 миллиметров.

Центральное место в нашей борьбе против опустынивания занимает университет Бен-Гуриона в пустыне Негев. Одна из целей, ради которых этот университет был создан специально в Беэр-Шеве, административном центре района Негева, состояла в том, чтобы сконцентрировать силы науки и техники для того, чтобы разгадать загадки земледелия на засушливых землях и начать борьбу с опустыниванием. В университете Бен-Гуриона в Негеве библейское пророчество относительно того, что "пустыня возрадуется и расцветет как роза" (книга Исаии, 35:1), это не отдаленная перспектива, а ежедневное напоминание о тех проблемах, которые нам пришлось решать. Израильские специалисты создали лабораторию сельского хозяйства на засушливых землях, которая может поделиться своим опытом борьбы с опустыниванием, что создает возможность освобождения от голода и делает возможной жизнь в пустыне.

Большинство проектов, разрабатываемых этим университетом для засушливых земель, сосредоточены в двух институтах, а также в связанном с этими проблемами научно-исследовательском комплексе. Один из этих институтов – это институт исследования пустыни имени Якова Бланкштейна, в котором проводятся исследования в таких областях, как гидрология, метеорология, архитектура и градостроительство, активное воздействие на окружающую среду, сельское хозяйство, социальные исследования, солнечная энергия и производство водорослей. Ведение сельского хозяйства в условиях пустыни представляет собой основное направление работы института сельского хозяйства и прикладной биологии имени Бойко, который является частью института прикладных исследований при университете Бен-Гуриона.

Проводится работа над такими проектами, как производство белков, производство ценных биохимических веществ из растительного сырья, генетическое видоизменение товарных культур с целью увеличения сроков их годности при хранении и повышения их экономической эффективности в неблагоприятных климатических условиях, а также введение в оборот потенциально представляющих экономическую ценность культур, культивируемых в других засушливых районах мира.

Позвольте мне сделать отступление и рассказать о последнем израильском изобретении в области хранения зерна.

В различных районах Африки в результате отсутствия достаточных мощностей для хранения зерна и неправильного его хранения наблюдаются потери от 20 до 40 процентов зерна. В центре сельскохозяйственных исследований "Волкани" для решения этой проблемы было разработано пластмассовое зернохранилище, совершившее переворот в области хранения зерна.

При использовании этого нового хранилища "Волкани" в районе Негев послеуборочные потери составили менее одной десятой процента, в то время как, как я уже сказал, в Африке потери зерна часто составляют от 20 до 40 процентов урожая. Это новое разработанное в Израиле хранилище считается опробованной технологией для полусушливых районов, и мы уверены, что при помощи проведения испытаний эту технологию можно приспособить к использованию и в Африке. В сравнении с железобетонными хранилищами такое хранилище обходится очень дешево, и его обслуживание не требует большой профессиональной подготовки и опыта. Это хранилище

(Г-н Йорфе, Израиль)

передвижное, его использование не ограничено каким-либо одним районом, оно может изготавливаться различных размеров, начиная с небольших силосных хранилищ, предназначенных для использования небольшими кооперативами фермеров, и кончая крупными хранилищами, которые могли бы быть использованы для хранения государственных запасов зерна на случай засухи. В одной западноафриканской стране и в одной азиатской стране уже начаты полевые испытания и адаптация нового продукта. Израиль предлагает свой опыт в ключевой области продовольственной безопасности.

В заключение я хочу отметить, что Израиль готов подключить институты прикладных исследований и исследований пустыни университета Бен-Гуриона в Негеве к программе научного сотрудничества на двусторонней основе при помощи сети африканских сельскохозяйственных научно-исследовательских институтов и на многосторонней основе при помощи Программы развития Организации Объединенных Наций и ее специализированного органа — Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-Сахелианского района.

Наша страна готова вступить в обсуждение непосредственно с заинтересованными африканскими странами или при посредничестве Организации Объединенных Наций насущных и острых проблем, стоящих на пути развития сельского хозяйства и экономики в целом. В пределах своих ограниченных ресурсов мы будем искать пути и способы содействия развитию Африки.

Я принес с собой список рабочих групп и семинаров, проведение которых планируется в 1988 году, а также брошюру с описанием деятельности лаборатории сельского хозяйства на засушливых землях при университете Бен-Гуриона. Эта литература находится в распоряжении всех заинтересованных представителей на столе моей делегации.

Г-н ЗАПОТОЦКИЙ (Чехословакия) (говорит по-английски): После принятия на тринадцатой Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке африканские страны активизировали свои усилия по преодолению серьезных экономических и социальных проблем своих стран. Ряд стран осуществили значительные экономические реформы и приняли меры по экономии, нацеленные на мобилизацию внутренних ресурсов и повышение способности экономики своих стран противостоять неблагоприятной внешнеэкономической обстановке.

(Г-н Запотоцкий, Чехословакия)

В соответствии с докладом Генерального секретаря, некоторые меры в этой политике реформ спорны в связи с их последствиями. Документ Постоянного руководящего комитета Организации африканского единства (ОАЕ) подтверждает такой вывод еще более красноречиво, поскольку в нем говорится, что программы структурной перестройки и политика реформ были доведены до предела африканскими странами. Несмотря на это, как красноречиво говорится в документе, кумулятивные последствия внешних и внутренних факторов привели к дальнейшему ухудшению экономического положения африканских стран.

Проблемы, которые назревали в течение ряда лет и которые своими корнями уходят в последствия колониального прошлого и нынешних неравноправных международных экономических отношений, остаются нерешенными. Международная экономическая обстановка во многих отношениях ухудшилась. Африканские страны, среди которых значительное число наименее развитых стран, сильно страдают от отрицательных последствий внешней задолженности и оттока ресурсов, от протекционизма, низких цен на сырьевые товары и ухудшения условий торговли. Как указывается в докладе Генерального секретаря, несмотря на многочисленные новые инициативы имеет место отток ресурсов из Африки в Международный валютный фонд. Существующая обусловленность предоставления финансовых ресурсов может быть оправданно рассмотрена как фактор, отрицательно воздействующий на нынешнее экономическое положение африканских стран.

Поэтому неудивительно, что недавно усилились настроения неудовлетворенности, а в некоторых странах прямого отказа выполнять предписания Международного валютного фонда, которые противоречат Стратегии международного развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Это явление убедительно свидетельствует в пользу необходимости отказа от старых стереотипов и подходов, коренной перестройки международных экономических отношений на справедливой демократической основе, установления нового международного экономического порядка, международной экономической безопасности.

Мы считаем, что в особенности в этой ситуации необходимо полностью положиться на роль правительств в экономике и поднять эффективность, а также расширить использование государственного сектора. Невозможно, как подчеркивали некоторые африканские делегации во Втором комитете, рассматривать программы развития частного

(Г-н Запотоцкий, Чехословакия)

сектора как своего рода панацею. Если применяются правильные методы планирования управления, эффективно функционирующий государственный сектор может оказать позитивное воздействие на стабильность экономического развития, согласование усилий с другими секторами, включая кооперативных и индивидуальных производителей готовых товаров, он может облегчить мобилизацию внутренних ресурсов и ориентацию их на приоритеты развития и укрепление способности экономики противостоять внешним факторам. Мы считаем, что каждая страна должна сама выбирать свою экономическую и социальную систему в соответствии с волей своего народа и что недопустимо, как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, навязывать односторонние модели экономического развития и управления африканским странам.

Как совершенно справедливо подчеркнуто в Программе действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, усилия самих африканских стран должны поддерживаться всем международным сообществом. Мероприятия, направленные на достижение прочного решения проблем африканской экономики, должны сопровождаться принятием и осуществлением ряда незамедлительных мер по решению проблемы задолженности и потока ресурсов, а также проблемы доступа на рынки африканских товаров. Учитывая исторически сложившийся и нынешний характер отношений между африканскими странами и рядом стран с развитой рыночной экономикой, мы ожидаем, что последние продемонстрируют достаточную политическую волю для того, чтобы на практике преодолеть те последствия, в зарождении которых они, безусловно, участвовали.

Мы полностью сознаем, что нынешнее экономическое положение в Африке требует постоянного внимания процессу развития сотрудничества и предоставления помощи африканским странам. Помощь, предоставляемая Чехословакией, зависит от возможностей ее экономики. Общая цифра экономической помощи, предоставленной нашей страной развивающимся странам и национально-освободительным движениям в Африке, в целом превысила 1 процент национального дохода. Примерно одна четвертая часть это помощи — около четверти от 1 процента нашего национального дохода — направляется в африканские страны. В этой связи мы надеемся, что в будущем Секретариат Организации Объединенных Наций найдет пути и средства более четкой информации относительно экономической помощи социалистических стран Африке.

(Г-н Запотоцкий, Чехословакия)

Чехословакия предоставляет африканским странам экономическую помощь на развитие их индустриальной базы, сельского хозяйства, образования и других областей экономики. Приблизительно 1300 чехословацких экспертов работают в африканских странах каждый год и 1500 африканских студентов, то есть почти 30 процентов от числа всех иностранных студентов, обучаются в чехословацких учебных заведениях. Как было подтверждено во время визита делегации на уровне министров "прифронтовых" государств, состоявшемся в этом году, Чехословакия, в соответствии со своими возможностями, предоставит экономическую помощь этим странам, которые не только испытывают отрицательные последствия их экономической отсталости и внешних экономических факторов, но также подвергаются актам дестабилизации со стороны агрессивного режима апартеида Южной Африки. Чехословацкая Социалистическая Республика будет по-прежнему оказывать помощь и поддержку Африканскому национальному конгрессу (АНК) и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

В заключение я хотел бы подтвердить, что солидарность с африканскими странами - это постоянный компонент нашей внешней политики. Поэтому мы будем продолжать развивать равноправное и взаимовыгодное сотрудничество во всех областях со странами этого континента.

Г-н ИКАСА ГАЛЬЯРД (Никарагуа) (говорит по-испански): Экономический и социальный кризис, обрушившийся на африканский континент, вызывает серьезную обеспокоенность у всех государств - членов Организации Объединенных Наций. Растущие протекционистские барьеры, усугубление проблемы задолженности, снижение внешних потоков финансирования, уменьшение цен на сырьевые товары - таковы негативные элементы, которые характеризуют нынешнюю международную экономическую обстановку, что вместе с опустыниванием, засухой, плохим питанием и голодом еще больше усложняет трагическую и болезненную ситуацию, в которой оказались сегодня многие африканские страны.

Такое положение в братских африканских странах красноречиво говорит о сегодняшнем международном экономическом положении, которое характеризуется несправедливостью и неравенством в международных экономических отношениях. Наша страна также является жертвой этих несправедливых отношений, и поэтому мы хорошо понимаем проблемы африканских стран, причины которых остаются и которые могут быть решены сегодня, больше чем когда-либо, только при помощи всего международного сообщества.

(Г-н Икаса Гальярд, Никарагуа)

Моя страна убеждена, что международная коллективная безопасность тесно связана с ликвидацией бедности, голода и любых других форм эксплуатации между государствами нашей планеты. Это убеждение лежит в основе анализа тех проблем, которые стоят перед нами сегодня, и тех исторических причин, которые в значительной степени объясняют сегодняшнюю историю африканских народов.

Поэтому в своем анализе мы не можем начинать с ближайших перспектив, которые ограничивают возможности всеобъемлющего общего рассмотрения экономических, социальных и политических разнообразий этого континента в целом. История стран Африки подобна истории многих наших стран; любая история характеризуется несправедливостью и экономическим неравенством, где огромное большинство находилось еще в худшем положении в контексте международных отношений. Именно учитывая это тяжелое бремя истории, африканские страны на протяжении многих лет вели борьбу, так и не добившись убедительных структурных перемен, которые дали бы им возможность изменить жизнь в своих странах.

Африканский континент представляет собой мозаику народов, стран и культур, и сегодня он живет в условиях голода, нищеты и отчаяния, а предпринимаемые до сих пор усилия не дали ожидаемых результатов, поскольку невозможно добиться важных решений, если не будет твердой и решительной поддержки международного сообщества в целом. Мы знаем о непоколебимой воле африканских народов и правительств прорвать нынешнюю критическую ситуацию, но мы знаем также о некоторых местных причинах, которые объясняют сегодняшние реальности.

Организация Объединенных Наций играет важную роль в принятии и разработке конкретных механизмов, которые могут способствовать решению проблем, существующих на африканском континенте.

1 июня 1986 года Генеральная Ассамблея на своей тринадцатой Специальной сессии утвердила Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы. В представленном нам докладе Генерального секретаря говорится, что принятие этой Программы создает концепцию общей ответственности, представляющей собой нечто совершенно новое в истории международного экономического сотрудничества. Программа действий, в основе которой лежат взаимная приверженность и сотрудничество, содержит два основополагающих элемента: во-первых, решимость и приверженность африканских стран добиться как на национальном, так и на региональном уровне выполнения программ

(Г-н Икаса Гальярд, Никарагуа)

экономического развития; и во-вторых, ответные меры международного сообщества и его стремление поддержать и дополнить усилия Африки, осуществляемые во имя развития. Однако немного больше чем год спустя после принятия Программы действий мы с тревогой отмечаем, что результаты, достигнутые в плане ее осуществления, совсем не являются удовлетворительными.

Из доклада Генерального секретаря и из оценок Организации африканского единства видно, что внутренние усилия африканских стран не сопровождаются в полной мере поддержкой международного сообщества. Действительно, хотя 28 стран африканского континента начали осуществлять политику реформ и приняли меры по структурной корректировке, которая привела к большим социальным потерям и значительной политической опасности, международная обстановка ухудшилась и общая международная помощь на цели развития, которая являлась основным источником внешней помощи Африки в действительном выражении, приостановилась, что поставило под серьезную угрозу полное выполнение Программы действий.

В то время как в 1986 году экспортные поступления сократились на 29 процентов, общая внешняя задолженность возросла до 200 млрд. долл. США и проценты выплаты по задолженностям поглотили почти 38 процентов поступлений от экспорта товаров и услуг.

Один аспект, который мы считаем совершенно нетерпимым, состоит в том, что в то время, когда Африка пытается выполнить свою программу подъема, имеет место чистый отток ресурсов в развитые страны и, как это ни парадоксально, в Международный валютный фонд. Это положение полностью несовместимо с требованием ежегодного предоставления внешних ресурсов, о чем записано в Программе действий, и поэтому мы справедливо можем поинтересоваться, содействует ли Программа действий подъему Африки или же она содействует подъему развитых стран и укреплению некоторых многонациональных финансовых учреждений.

Никарагуа ценит и с радостью поддерживает усилия и вклады, которые делают многие члены международного сообщества, органы и организации системы Организации Объединенных Наций, и в частности Генеральный секретарь, для осуществления Программы действий. Однако в то же время мы не можем не выразить нашего неудовлетворения достигнутыми результатами. Мы разделяем точку зрения о том, что, если не будут полностью решены проблемы, связанные с притоком ресурсов, экономический подъем африканского континента не станет реальностью. Международное сообщество должно безотлагательно выполнить взятые на себя по Программе действий обязательства.

(Г-н Икаса Гальярд, Никарагуа)

Генеральный секретарь указывал, что рамки для маневрирования в деле осуществления Программы действий в Африке все сужаются и людские, социальные и политические последствия такого положения будут неприемлемы.

Рассмотрение экономического положения в Африке вынуждает нас уделить самое пристальное внимание серьезным последствиям, которые страны южной части Африки несут как следствие деятельности системы апартеида. Ликвидация апартеида и его дестабилизирующей и гегемонистской политики является необходимым требованием для достижения мира, прогресса и экономической стабильности в регионе. Политика "глобальной стратегии", которая проводится Южной Африкой, в основном имеет целью создание и поддержание экономической, политической и военной гегемонии в регионе.

Вопрос транспорта играет очень важную роль в деле осуществления целей Претории. Страны - члены Конференции по координации развития юга Африки (ККРЮА) и Южная Африка видят в транспорте одну из основных целей. Для ККРЮА - это ключ к независимости; для Претории - это ключ для господства.

Вот почему многочисленная террористическая деятельность Южной Африки концентрируется на разрушении, подрыве или блокаде железнодорожных путей, которые идут к Атлантическому или Индийскому океанам. Самым большим нападениям подвергаются районы, прилегающие к портам Бахья, Лобито, Мапуто, Накала и Бейра. И именно поэтому сильно не пострадали железнодорожные линии, которые идут с севера на юг и обязательно пересекают Южную Африку.

Для защиты транспортных путей "прифронтовые" государства должны выделять большие экономические и людские ресурсы, что еще больше подрывает стабильность их шаткой экономики. По оценкам, страны южной части Африки вынуждены дополнительно тратить на расходы, связанные с транспортом, более 1 млрд. долл. США. Более того, постоянные агрессии, дестабилизация и угрозы со стороны Южной Африки заставляют ее соседей выделять большую часть своих ограниченных ресурсов на цели защиты своего суверенитета.

(Г-н Икаса Гальярд, Никарагуа)

Мы не можем забывать о неблагоприятной роли в этой трагедии так называемой политики "конструктивного сотрудничества", которую, по нашему мнению, следует назвать "разрушительным сотрудничеством". Этой политике необходимо положить конец. Тем самым мы неизбежно подходим к источнику проблемы: до тех пор пока существует апартеид, в Южной Африке не будет ни мира, ни стабильности, ни прогресса. Именно поэтому международное сообщество должно принять немедленные меры для того, чтобы ликвидировать это зло. Введение всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки не терпит отлагательств. В то же время необходимо активизировать сотрудничество в рамках Конференции по координации, с тем чтобы ее страны-участницы могли выполнить свои планы развития.

Главы государств и правительств стран движения неприсоединения в прошлом году в Хараре создали Фонд действий по оказанию сопротивления вмешательству, колониализму и апартеиду, известный как "Фонд АФРИКА". Мы настоятельно призываем все международное сообщество оказать скорейшую и широкую поддержку этому Фонду и расширить свое финансовое и материальное сотрудничество, с тем чтобы позволить "прифронтовым" государствам добиться целей, которые были определены главами государств и правительств на Конференции на высшем уровне в Хараре.

В этой связи мы с удовлетворением отмечаем решение, принятое главами правительств Сообщества на их недавней встрече в Ванкувере начать осуществление активной последовательной программы в соответствии с целями САДКК и Фонда АФРИКА.

В заключение мы вновь обращаемся с призывом к международному сообществу выполнить свои обязательства в отношении Программы действий по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы. Мы должны оправдать надежды более чем 500 миллионов людей. Африка вносит свой посильный вклад и надеется, что международное сообщество выполнит свою ответственность.

ПРОГРАММА РАБОТЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Прежде чем перейти к следующему пункту, я бы хотел сделать объявление относительно предварительной программы работы.

Как указывалось ранее, на дневном заседании в среду, 28 октября, Ассамблея рассмотрит пункт 26 "Международный год мира" и на том же заседании в рамках пункта 16b приступит к выборам двенадцати членов Всемирного продовольственного совета.

(Председатель)

Выборы семи членов Комитета по программе и координации в рамках пункта 16с не будут проводиться на дневном заседании в среду, 28 октября. О новой дате будет объявлено в надлежащем порядке.

Наконец, в рамках пункта 15b на утреннем заседании в четверг 29 октября, Ассамблея завершит выборы 18 членов Экономического и Социального Совета.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ:

ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ НОВОГО ПУНКТА, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ (A/42/242)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Сейчас Ассамблея обратится к документу A/42/242, содержащему письмо Председателя Совета Безопасности от 20 октября 1987 года на имя Председателя Ассамблеи, которое касается просьбы Республики Науру о ее принятии в число участников Статута Международного Суда. Чтобы Генеральная Ассамблея могла принять требуемое решение, необходимо будет включить в повестку дня ее сорок второй сессии новый пункт, касающийся этого заявления.

Если не поступит возражений, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с тем, что можно было бы не применять положение правила 40 правил процедуры, предусматривающее необходимость проведения заседания Генерального комитета по вопросу о включении данного пункта в повестку дня?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Могу ли я таким образом считать, что Ассамблея желает включить новый пункт – пункт 144 повестки дня – в следующей формулировке: “Просьба Республики Науру о ее принятии в число участников Статута Международного Суда”?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Могу ли я также считать, что Ассамблея желает рассмотреть этот пункт непосредственно на пленарном заседании?

Предложение принимается.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.